

# Los exlibris y los libros.

## Un intento de clasificación temática

Por Adolf

Exposición de exlibris actuales y antiguos, relacionados temáticamente con el mundo del libro o la literatura. Exposición celebrada del 29 de Noviembre de 2005 al 15 de Enero de 2006 en el Museo de Sant Cugat – Casa Aymat, de Sant Cugat del Vallès.

### Título y temática de la exposición

La persona que pone un exlibris a sus libros, más que una afirmación de la propiedad privada, está haciendo un acto de amor y protección hacia ese ejemplar. El propietario nos está diciendo que el libro es suyo, pero también que lo aprecia y lo quiere, y que espera que sea respetado y devuelto bien pronto, si éste ha sido dejado.

Es evidente que todos los exlibris tienen relación con los libros, ya que en principio están hechos para ser adheridos en su interior e indicar a quién pertenecen. Pero este título de la exposición se refiere a una relación iconográfica o temática con el mundo del libro. Todos los exlibris seleccionados en esta exposición tienen que ver directamente con los libros, la lectura, la literatura, la poesía, la bibliofilia... Era el mejor tema que se podía escoger en el Año del Libro y la Lectura 2005.

### Detalles de la exposición

La exposición y el catálogo se dividen en dos partes bien diferenciadas: una selección de 120 exlibris catalanes antiguos (se reproducen 50 en el catálogo editado para la ocasión), y una selección de 31 exlibris catalanes actuales o contemporáneos (todos ellos reproducidos en el catálogo), unidos por la misma temática y que constituyen una muy buena muestra para entender el fenómeno del exlibrismo en nuestro país.

El objetivo principal de esta exposición, además de mostrar bellas obras de arte y establecer vínculos entre algunos exlibristas clásicos y nuestros artistas contemporáneos, es el de renovar el conocimiento sobre el exlibrismo y, esto ya sería más atrevido, renovar también la utilización del exlibris en la actualidad.

Las soluciones técnicas y estéticas han evolucionado mucho, así como la manera de trabajar y de reproducir el exlibris. De los exlibris calcográficos y xilográficos de los primeros tiempos, se ha pasado a todo un abanico de posibilidades creativas y de reproducción, donde no se renuncia a las técnicas clásicas y al mismo tiempo se abre la puerta a nuevos medios y formas de expresión.

### Selección de exlibris catalanes antiguos

La selección de estos exlibris se hizo a partir del fondo existente en la Unidad Gráfica de la Biblioteca de Cataluña, Barcelona, a los que estamos muy agradecidos por las facilidades dadas.



Cubierta del catálogo donde se reproducen los exlibris de Alexandre de Riquer para Rafael Patxot, dibujo a pluma, (106 x 57 mm, 1901), y de Ricard Gratacós-Batlle para la Biblioteca Can Rosés, diseño generado por ordenador, (142 x 88 mm., 2005). Los dos exlibris nos invitan a leer y a aprender.



Alexandre de Riquer  
para Emili Cabot, (E)  
C3, 1903

Según los objetivos de la exposición, ya comentados anteriormente, se seleccionaron aquellas obras más interesantes cualitativa y técnicamente, y un poco alejadas de nuestro tiempo actual, llegando sólo hasta los años 50 del siglo XX.

No es una selección exhaustiva y tampoco abarca todas las épocas ni todos los artistas de exlibris en Cataluña.

Aunque se muestran los primeros exlibris catalanes conocidos, la exposición se centra en la edad de oro del exlibrismo catalán y en otras épocas posteriores. Se presenta a sus autores más conocidos e imprescindibles, y aquellos que merecen serlo un poco más.

Artistas catalanes antiguos seleccionados: Mateu Avellaneda, Joan Barbarà, Joan Batlle, Ramon Borrell, Llorenç Brunet, Alexandre Cardunets, Ramon Casals i Vernis, Irene Coll, d'Ivori (Joan Vila), Joan Estiarte, Joaquim Figuerola, Joaquim Folch i Torres, Lluís Garcia Falgàs, Antoni Gelabert, Joan Jutglar, Eduard Molas, Enric Moyà, Antoni Ollé, Ricard Opisso, Josep Passos, Joaquim Pla i Dalmau, Joaquim Renart, Enric Cristòfor Ricart, Alexandre de Riquer, Josep M. Riquer, Raimon Rossell, Antoni Saló, Ismael Smith, Josep Triadó, Fermí Tubau, Ignasi Valls, Xam (Pere Quetglas).

## Selección de exlibris catalanes actuales

En la convocatoria de los exlibris catalanes actuales se presentaron 41 artistas, con un total de 75 exlibris (se podían presentar hasta 3 exlibris por persona). El jurado, formado por Francesc Orenes (Profesor Titular de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Barcelona y presidente de la Asociación Catalana de Exlibristas), Lluís Campins (Director del Museu de Sant Cugat), Andreu Dengra (Técnico del Museu de Sant Cugat, licenciado en historia del arte, especialidad en arte contemporáneo), y el autor de este artículo, Adolf (comisario de la exposición y artista visual), seleccionó a 22 artistas, con un total de 31 exlibris. La selección se hizo siguiendo los criterios de las bases, su adecuación a la temática, y primando la calidad de las obras.

Los artistas seleccionados son: Oriol M. Diví, Ricard Gratacós-Batlle, Vitok (Víctor Oliva), Agustí Calvo, Santi Estrany, Mercè Insenser, Joan Marigot, Miquel Pellicer, Marta Ballvé, Alba Serra, Toni Pons, Mònica Porta, Sabrina Sampere, Josep Manuel Simó, Ridha Ben-Arab, Jaume Carbonell, Espiell (Cristina Segura), Lamami, A. Lucio Sotelo, Mlle. Dolores, Montivero y Clàudia Torné.

## Clasificación temática de los exlibris

### Introducción

Ante todo quiero aclarar que no soy un experto en exlibrismo, ni mucho menos en historia del arte. Tan sólo soy un aficionado a este apasionante

Josep Triadó  
para Maria Isabel Nolla, (E)  
P1/color, 1916



mundo, con unos pocos centenares de exlibris, y creador de una veintena.

De los 151 exlibris expuestos en total, he hecho 7 clasificaciones, que evidentemente se interrelacionan entre ellas, y que ha dejado fuera a unos cuantos exlibris, concretamente a 15.

Estas clasificaciones son, por orden de mayor a menor número de exlibris:

### 1. La lectura

Este es el grupo más numeroso. Es el tema iconográfico principal. Mayoritariamente es una mujer quien lee, presentada como figura central del exlibris, y en todos los aspectos posibles. También hay representaciones de la pausa en la lectura, como si la persona hubiera sido sorprendida por el artista.

Se pueden destacar los siguientes exlibris: el aguafuerte de Alexandre de Riquer para Emili Cabot del año 1903, con una joven con el torso desnudo concentrada en la lectura. Otro aguafuerte de Riquer para el coleccionista W. Porter Truesdell de 1904, una mujer mirando un poco por encima del libro, como pensativa o distraída. También de Riquer los hay para Pau Font de Rubinat, para Federico Larrañaga y el muy conocido para el conde de Casa Davolos que aparece mirándonos mientras hace un descanso y suponemos que estaba leyendo el libro abierto que sostiene sobre su pecho.



Joaquim Folch i Torres, para Francesc Pujol, (E) P1, 1925

hizo para Llorens Mestres, de carácter parlante, con un maestro (*mestre* en catalán) leyendo y dando la lección a un niño.

Lluís Garcia Falgàs homenajea a Velázquez en el exlibris para A. Dalmau, y muestra la sublime técnica de la aguatinta en el de M. Gras Vila. Destaca también la magnífica composición y técnica del exlibris de Joaquim Folch i Torres para Francesc Pujol, donde se respira la paz y la serenidad adecuadas para la lectura.



Joaquim Pla i Dalmau para Josep Batlle, (E) X2, 1948



Ramon Borrell para Llorens Mestres, (E) C3, 1921

Joaquim Renart dedica a Alexandre Cardunets una mujer de espaldas leyendo. De Josep Triadó tenemos exlibris para Josep Casas, también para Pau Font de Rubinat, para Guillem A. Tell, y haciendo una pausa en la lectura: para Julian Valon, para Paulina Cassan, y para Maria Isabel Nolla, a la cual parece que se le ha caído un sobre de entre las hojas del libro que lee.

Destaca el exlibris muy conocido, de composición exquisita, de Joaquim Pla i Dalmau para Josep Batlle, una xilografía a la testa a 4 tintas de 1948.

El aguafuerte de Ramon Borrell para Eduard Molas dentro de la revista *Pro Exlibris*, de 1921, donde se puede notar el placer que experimenta el monje en la lectura de un libro antiguo; también es interesante la pareja semidesnuda que lee junta, grabada para Vicens Bosch, o el que

Joaquim Renart (E)  
P1, 1907



## 2. Los lemas

En la mayoría de exlibris que presentan un lema, éste se convierte en el protagonista. Algunos ocupan un espacio importante compositivamente, y otros son frases minúsculas proporcionalmente al área que ocupa todo el exlibris. Dentro de esta sección, casi tan numerosa como la anterior, también hay exlibris donde una persona lee, como el de Riquer para el meteorólogo y bibliófilo Rafel Patxot, que sirvió de imagen gráfica para la exposición, con el lema “per molt que sapies es molt mes lo que ignores” (“por mucho que sepas es mucho más lo que ignoras”), con el personaje de Urania, musa de la astronomía. También hay

obras que podrían estar en otras secciones, como la de “Literarios” que veremos a continuación. Este es el caso del de Renart para Elsa Baesecke: “Lasciate ogni speranza voi... che rubate il libro di Elsa Baesecke”:

Joaquim Renart (E)  
P1, 1906.

“Dejad toda esperanza... los que robáis el libro de Elsa Baesecke”, un fragmento modificado de la *Divina Comedia* de Dante.

Destacaremos unos cuantos lemas por su interés: “La veritat dins lo pou” (“La verdad dentro del pozo”) en el de Riquer para F. Soler. “Vita sine artes mortis est” (“La vida sin las artes, es la muerte”), en el de Riquer para Salvador Vila-regut. “In tempestate securitas” (“Seguridad en la tempestad”), en el de Riquer para Josep Montsalvatge (donde el personaje también está leyendo). “Qui’t pogues veure com te somio” (“Quién pudiera verte como te sueño”), en el de Triadó para Fidel Giró. “El llibre fa l’home” (“El libro hace al hombre”) de Triadó para Alfons Par. Para Vicens Bosch hay dos exlibris con el mismo lema: “L’home fa el llibre. El llibre fa a l’home” (“El hombre hace el libro. El libro hace al hombre”), uno de Borrell y otro de Alexandre Cardunets. “Prefereix la qualitat a la quantitat” (“Prefiere la calidad a la cantidad”) de Renart para Miquel Verdaguer. También de Renart: “El PASSAT y el PRESENT: Aixó es lo mes dolorós pera mi sobre la terra— Jo no viuria si no fós l’AVENIR” (“El PASADO y el PRESENTE: Esto es lo más doloroso para mí sobre la tierra— Yo no viviría si no fuera el PORVENIR”) frase de Nietzsche para el escritor-historiador Carles Rahola.



“Nulla dies sine linea” (“Ningún día sin [escribir una] línea”) y “Tempus fugit irreparabile” (“El tiempo huye irreparablemente”), en el de Renart para Mateo Culell Aznar. “L’unió fa la forsa” (“La unión hace la fuerza”), de Llorenç Brunet

Joaquim Figuerola (E)  
P1, 1907



para Josep Montsalvatge. El exlibris pacifista “Qui té l’intelligència, té la força” (“El que tiene la inteligencia tiene la fuerza”) de Brunet para Bartomeu Sigalés, donde un aviador lanza libros sobre calaveras y cañones (1917).



“Este imprestable libro es de Adolfo Ruperez”, de Xam (Pere Quetglas), donde el lema es a la vez el texto que indica la propiedad y entonces no hace falta poner la palabra “exlibris”, cosa que también pasa en el de Ramon Casals i Vernis para Josep Montsalvatge: “El meu bon llibre” (“Mi buen libro”), o en el de Eduard Molas para él mismo: “Aquest llibre es d’en Eduard Molas” (“Este libro es de Eduard Molas”. A destacar un solo caso de exlibris que remarque la propiedad de entre todos los contemporáneos, el de Aida Lucio Sotelo: “Este libro es propiedad de Don David Moreno Juste / Amante de los libros”.

Fermí Tubau (E)  
P1, 1920

Dos lemas: “Bon llibre es bon amic” (“Buen libro es buen amigo”) y “Bon llibre fà bon saber”

(“Buen libro hace buen saber”), en el de Casals i Vernis para Josep Fabregat. “A bon seny no hi val engany” (“Con buen juicio no sirve el engaño”), de Joaquim Figuerola para Ramon Miquel i Planas. “Devot del saver y del bell sentir” (“Devoto del saber y del bello sentir”), acompañado del texto “Es de la seva llibreria” (“Es de su librería”) también de Figuerola para el bibliófilo, escritor e ilustrador Eudald Canibell.

“Si este libro se perdiera / como puede suceder / he aquí el nombre de su dueña / a quien lo has de devolver”, de Figuerola para Amparo Cañete. “Si aquest llibre se’n perdia / com podria molt ben ser / n'es d'un pobre estudiant / que lo ha de menester / no es pobre ni es ric / ni es compte ni marques / qui vulgui son nom / aquí baix el posare” (“Si este libro se perdiera / como podría muy bien ser / es de un pobre estudiante / que lo necesita / no es pobre ni rico / ni es conde ni marqués / quien quiera su nombre / aquí abajo lo pondré”), de Fermí Tubau para el folclorista y autor del *Costumari Català* Joan Amades.

La frase de Victor Hugo: “El poble esclau que conserva sa llengua guarda les claus de sa presó” (“El pueblo esclavo que conserva su lengua guarda las llaves de su prisión”) también de Tubau para Amades. “Llibre, vi e amich / lo millor lo més antich” (“Libro, vino y amigo / el mejor el más antiguo”) de Joan Jutglar para Joan Batlle. Y uno de muy representativo del miedo del bibliófilo: “Llibre deixat o no torna o torna en mal estat” (“Libro dejado, o no vuelve o vuelve en mal estado”), de Antoni Saló para Josep Batlle.

### 3. Los literarios

Aunque algunos de los anteriores lemas también son literarios y podrían estar perfectamente en esta sección, aquí nos limitaremos sólo a aquellos que gráficamente tengan alguna relación con la literatura.

Encontramos 7 referencias al Quijote: 3 de ellas son de Brunet, con el tono humorístico habitual en su obra, para Enrique Sabaté, Joan Givanel y M. Teresa Brunet. Uno de Joan Estiarte para Josep Batlle con la escena de los molinos. Uno más serio de Rai-



Antoni Saló (E)  
P1, 1946

Oriol M. Diví (E)  
X2, 2000

Josep Triadó (E)  
P1, 1902



mon Rossell para Juan Jové. Un aguafuerte también con los molinos pero más esquemático, de Ridha Ben-Arab Keskes, del año 2005. Y una xilografía de Oriol Maria Diví para Miquel Schmid.

También hay 7 obras donde el autor literario es el protagonista: los exlibris de Riquer para Eugeni d'Ors, Apel·les Mestres y Santiago Rusiñol, el de Casals i Vernis para la biblioteca de Àngel Guimerà, con su imagen fotograbada, el de Garcia Falgàs para Miquel Gras Vila, con un busto de Homero como protagonista, el de Ricard Gratacós-Batlle del 2001 utilizando una sopa de letras en homenaje a Joan Brossa, y el de Triadó para Víctor Català de 1902.

También hay exlibris con referencias a obras como *Canigó* de Verdaguer, como el de Borrell para Anton Pach de 1921. O el de Gratacós-Batlle para él mismo de 2005, homenaje al cuento de Borges titulado "Aleph". Y también hay

otros exlibris, todos del año 2005, con palabras o fragmentos de frases integradas en las imágenes como un elemento más de la composición, como los tres de Marta Ballvé o el de Alba Serra.

#### 4. El libro protagonista

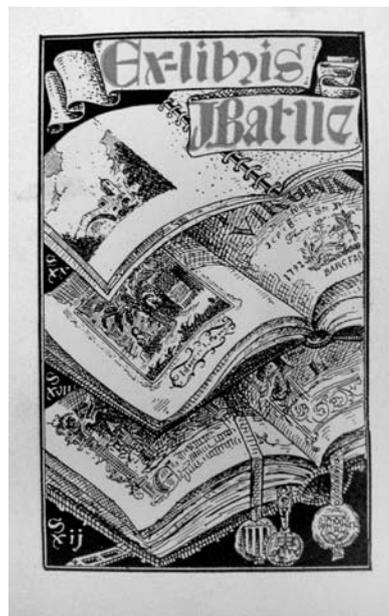
Es muy difícil determinar cuándo un libro es el protagonista de un exlibris, o cuándo tiene un papel secundario, o cuándo hay otros elementos al mismo nivel que el propio libro representado. Evidentemente, cuando me refiero al libro como protagonista, me refiero a él iconográficamente, representado como tal.

De hecho, el libro es el protagonista de la mayoría de todos estos exlibris, porque cuando se representa "la lectura", también se representa al libro, y también es el protagonista en la sección número 5: "la creación del libro".

En este apartado destacaremos el aguafuerte de Irene Coll para la Asociación de Exlibristas de Barcelona, premio Sedó Peris-Mencheta de 1953. El de Triadó para A. Dalmau, donde dos hombres llevan un montón de libros formando una pirámide. El superlibris de Joaquim y Dionís Renart, para el primero, de 1905. El exlibris crítico de Mateu Avellaneda para J. Batlle, de 1947, donde se presenta una evolución del libro, pasando de un antiguo volumen del siglo XII, a uno aún lujoso del siglo XVIII, llegando a un "libro" del siglo XX encuadernado con anillas y un diseño de dudable calidad.

En el de d'Ivori (Joan Vila) para el coleccionista Joan Baucis, de 1919, el libro es utilizado como "herramienta arrojadiza" para defender una bella dama. De 2005 destacan el de Mercè Insenser para Joan Deltell, grabado al linóleo, los de Mònica Porta para ella misma, generados por ordenador, el de Sabrina Sampere pintado con acrílicos sobre papel hecho a mano representando un libro como una isla con palmeras, los dibujos a pluma de Santiago Estrany, y el de Vitok (Víctor Oliva) generado por ordenador, evocando un libro abierto en tonos verdes.

Mateu Avellaneda, (E)  
P1/color, 1947



Mònica Porta (E)  
CGD, 2005



## 5. La creación del libro

En este apartado hemos podido englobar a 12 exlibris que nos muestran alguna parte del proceso de edición de un libro, o que están estrechamente unidos al tema. La imagen del monje escribiendo la tenemos representada en los exlibris de d'Ivori para Antoni Carabasa i Serra, con un montón de libros y la montaña de Montserrat al fondo, el de Triadó para Raul Zárrega, y el aguafuerte de Borrell para Jaume Miracle. Destaca el de Triadó para el bibliógrafo y bibliófilo barcelonés Ramón Miquel i Planas, donde alrededor de una imagen central hay ocho círculos que ilustran el proceso de creación de un libro, desde que se hace la pasta de papel hasta que llega al lector, en este caso una lectora.

El proceso de impresión del libro está representado por cuatro exlibris: el de Joan Estiarte para el coleccionista Estanislau de K. Montaña de 1947, con un establecimiento con el rótulo: "se imprimen libros". El aguafuerte de Garcia Falgàs para el librero Joan Batlle, de 1920, con la prensa de protagonista. El de Josep Passos para el impresor Fidel Giró, de 1917, con una máquina mucho más moderna, evocando a Gutemberg, y el homenaje al estampador en el exlibris al aguafuerte de Joan Barbarà para Josep Medinacelli, de 1956.

## 6. Los colectivos

Aquí reunimos aquellos exlibris con titularidad de asociaciones, centros culturales, o de bibliotecas públicas o privadas especializadas. No es un grupo muy numeroso, aunque hay ejemplos a lo largo de toda la historia del exlibris catalán, dado que en 1588 ya encontramos el exlibris heráldico hecho al buril por el artista de iniciales P.B. para la Biblioteca Conventual de la Orden de la Merced, siendo éste el segundo exlibris catalán fechado conocido. Por cierto, que el primer exlibris catalán fechado conocido, de autor anónimo, para la Biblioteca de Francesc Tarafa, canónigo de Barcelona, realizado el 1553, me fue imposible de localizar. Se trata de una xilografía de 76 x 62 mm.

Otro ejemplo bastante antiguo es el aguafuerte de Ignasi Valls, hacia 1760, para la Academia Barcelonesa, con el lema: "Nunc Minerva postea Palas".

También encontramos dos estampas para la Biblioteca de la asociación barcelonesa Pro Ex-libris (que editó dos números de una revista con el mismo nombre):



Josep Triadó (E)  
P1, 1916

Ignasi Valls (E)  
C3, 1760



el aguafuerte de Borrell de 1921, y la litografía de Garcia Falgàs de 1920. Triadó tiene uno para el Foment de les Arts Decoratives (Fomento de las Artes Decorativas) de Barcelona y otro para el Institut Català de les Arts del Llibre (Instituto Catalán de las Artes del Libro) (al cual Renart también le dedica un exlibris) y dos más de Triadó para bibliotecas: la del Monasterio de Montserrat, y uno especializado con el texto: "Soch de la Biblioteca Científica de Ignasi Deu-

Josep Triadó (E)  
P1, 1919

lovol” (“Soy de la Biblioteca Científica de Ignasi Deulovol”), de 1919, estéticamente muy moderno.

Para acabar, tenemos un exlibris de Josep M. Riquer para la Biblioteca Central de la Diputación Provincial de Barcelona, de 1950, que actualmente es la sede de la Biblioteca de Cataluña, y el de Ricard Gratacós-Batlle de 2005, dedicado a la Biblioteca Can Rosés, obra generada por ordenador que también sirvió de imagen gráfica de la exposición, de carácter tipográfico lleno de letras y vocales, y alentador en su mensaje: “llegeix llegeix llegeix llegeix” (“lee lee lee lee”).

#### 7. Para niños

Esta es una mini-sección de tan sólo tres exlibris. Es un grupo que los creadores de este género artístico deberían potenciar, porque en los niños está el futuro del libro y también del exlibrismo, y por eso vale la pena comentarlos.

Curiosamente los tres exlibris son para niñas: tenemos el de Renart para Ramona Montsalvatge, de 1905, donde ha sustituido la expresión “exlibris” por la de “Llibre de” (“Libro de”), y también es de Renart el exlibris para el “Bebé Emma”. Y excelente es el exlibris de Alexandre de Riquer para Emilia, hija del artista, utilizando los dibujos que hacen los niños a izquierda y derecha de la imagen central, como si fuera un tríptico.



Alexandre de Riquer (E)  
P1, 1902

### Despedida

Repito que este artículo no es ningún estudio aplicable a otros países o a una determinada época de los exlibris, y además las clasificaciones se podrían hacer de muchas maneras, pero quizá sea útil como punto de partida para un estudio más ambicioso, más exhaustivo, y que sirva para intentar comprender la evolución de la relación libro-lectura-literatura con la evolución de los exlibris.